

REGULATIONS OF THE INTERNATIONAL COMPETITION FOR YOUNG MUSICIANS "SYMPHONY OF YAMAL"

I. General conditions

1.1 These Regulations define the aims and objectives, procedure and conditions of the International Competition for Young Musicians "Symphony of Yamal" (hereafter referred to as the Competition).

1.2 The aims and objectives of the Competition are:

— identifying and supporting talented young people in the field of musical performance;

— Developing and strengthening professional and cultural relations and exchanging experiences between musicians;

— Create a creative environment conducive to the spiritual, moral and professional development of musicians.

1.3 The Founder and Organiser of the Competition is the Government of the Yamalo-Nenets Autonomous Okrug represented by the Department of Culture of the Yamalo-Nenets Autonomous Okrug (hereafter referred to as the Founder).

1.4 Stages and timing of the Competition:

1.4.1. First qualifying round (remotely, video) – from 21.12.2023 to 29.12.2023.

1.4.2 Round II, Round III and Final (Closing Ceremony) from 06.02.2024 to 11.02.2024.

1.5 Location of the Competition: Russian Federation, Yamalo-Nenets Autonomous Okrug, Salekhard, 1 Arkticheskaya St., State Autonomous Establishment YNAO "Cultural and Business Centre".

II. Organizing Committee of the Competition

2.1 A Competition Organizing Committee (hereafter referred to as the Organizing Committee) shall be set up to carry out the work of hosting and supporting the Competition.

2.2 The composition of the Competition Organizing Committee shall be approved by a decree of the Government of the Yamalo-Nenets Autonomous Okrug.

2.3 The Organizing Committee is obliged to:

2.3.1 Make preparations for the successful hosting of the Competition.

2.3.2 Monitor compliance with the terms of these Regulations.

2.3.3 Approve the composition of the jury and the chairman of the jury for the competition.

2.3.4 Provide organizational and technical support for the payment of cash prizes to the laureates and diploma holders of the Competition.

2.4 The expenses of the participant and the accompanist (travel, accommodation, meals, transport during the Competition days) shall be covered by the Competition Founder.

2.5. Contestants who have received an invitation to participate in the in—person rounds (Round II, Round III and Final) of the Competition and who reside in a country that has a visa regime with the Russian Federation must apply to a Russian Federation

consulate for a visa themselves. The Competition Founder undertakes to provide all necessary invitations, but shall not be responsible for obtaining a visa and related costs.

2.6 Participants who arrive to take part in the Competition and refuse to perform without a valid reason shall cover all the costs of their stay and travel, and shall reimburse the Competition Founder for expenses incurred for themselves and the accompanist. The Organizing Committee will decide whether or not to reimburse the costs to the Competition Founder, taking into account the validity of the participant's refusal to perform.

2.7 The Organizing Committee shall have the right:

2.7.1 Not to give any explanation to the participants about the reasons why their applications were not selected.

2.7.2. in the event of unforeseen circumstances, temporarily suspend the Competition, amend these Regulations, its annexes and other terms and conditions of the Competition and related events.

2.8 The official address of the Competition Organizing Committee:

629008, Russian Federation, Yamalo-Nenets Autonomous Area

Salekhard, 29 Republic St.

E-mail: info@yamalsymphony.com

Website: <https://yamalsymphony.ru>

III. Procedure for the Competition

3.1 The competition shall be held in the following categories:

— «Piano»;

— «Violin»;

— «Cello».

3.2 The Competition is open to musicians of all nationalities. The age of the participants of the Competition is from 16 to 30 years old inclusive on the date of the opening of the Competition — 06.02.2024.

3.3 All in-person auditions for the Competition shall be held in public.

3.4 All works shall be performed by the participants by heart.

3.5 All participants in the categories "Violin" and "Cello" participate in the Competition with their accompanists. In case of impossibility to have their own accompanist, a contestant will be provided with an accompanist invited by the Competition Founder. Information about the accompanist or the need for an accompanist shall be indicated in the application form.

3.6 The Competition consists of round I, rounds II, III and the Final. Round I is held remotely (using video recordings), rounds II and III and the Finals are held in person. Rounds I and II include a solo performance (in the violin and cello categories, accompanied by an accompanist if necessary); Round III and the Finals are accompanied by an orchestra.

3.7 All candidates whose application meets the requirements of these Regulations shall take part in the first qualifying round (by video).

3.8 The results of the first qualifying round shall be announced by the Founder of the Competition and posted on the official website of the Competition until 29.12.2023.

3.9 The official letter to be sent by the Founder of the Competition to the candidates who have passed the first (qualifying) round, containing an invitation to

participate in the in-person rounds at the venue of the Competition from 06.02.2024 to 11.02.2024.

The official letter informs the candidates who do not pass the first (qualifying) round of selection of the decision of the jury that the candidate has not been selected.

3.10. A maximum of 5 participants in each category may take part in rounds II and III.

3.11. The order of the participants in rounds II and III shall be determined by a drawing of lots. The Jury has the right to change the order of performances. The order of the participants in the Finals shall be determined by the Jury.

3.12. All participants who have been admitted to Round II shall also compete in Round III. There is no selection (elimination) of participants between rounds II and III.

3.13. Only the first prize winners of rounds II and III (finalists) in each category shall be admitted to the Finals.

3.14. All participants are provided with rehearsal rooms and acoustic rehearsal facilities in the halls.

3.15. The Founder shall provide the participants with information materials for the Competition.

3.16. The Founder reserves the right to use audio and video recordings of the auditions and photographs of the participants to publicize the Competition in the media and on the internet.

IV. Procedure for the submission of applications to the Competition

4.1. Application for participation in the Competition must be submitted from 10.09.2023 to 20.12.2023 through the candidate's personal account on the official website of the Competition <https://yamalsymphony.ru> (hereafter — the Website) in accordance with Annex No. 2 to these Regulations.

4.2. The application must be completed in Russian or English on the form provided on the Website and certified by the personal signature of the participant.

4.3. The following documents and materials shall be attached to the electronic application:

- a copy of the candidate's identity document (passport);
- the bank details of the participant.
- biography (approximately 1,000 characters);
- colour photographs of the candidate in digital format with a resolution of at least 1024 x 768 pixels, including one close—up photo suitable for publication;
- the programme for all rounds complying with the Programme Requirements (Appendix No. 1 to these Regulations), indicating the full names of the authors, the exact titles of the works, numbers, opuses, parts or movements numbers, keys, as well as the timing of each work. Changes to the list of works to be performed at the Competition's in—person rounds shall be permitted until 20.12.2023;
- a web link to a video file (hereafter referred to as video and/or video) of the qualifying programme.

4.4. Video recording requirements:

4.4.1. The video must be made not earlier than May 2023.

4.4.2. The programme performed on the video shall comply with the Programme Requirements (Appendix No. 1 to these Regulations).

4.4.3. Only one video file may be submitted, containing all the works complying with the Programme Requirements.

4.4.4. It is not permitted to submit videos containing performances by other musicians or any other material not complying with the purpose of the Competition.

4.4.5. The recording of the whole program must be made with a static, motionless video camera (device with video camera function) strictly on the same platform from one place (angle) without interruptions during the performance of one piece. Turning off the camera between numbers is allowed.

4.4.6. The video must show the performer in full body (view from the audience).

4.4.7. Video, including its soundtrack, must not be edited or altered in any way from the beginning to the end of the programme performance, including no sound editing of individual sounds, segments of the programme performance, editing of parts of works between them is allowed. An exception is editing to trim the video file(s) before the start of the programme (individual piece) and after the end of the programme (individual piece).

4.4.8. Videos must only be submitted in the form of a web link (entrants shall ensure that web links are operational themselves).

4.4.9. The video must have a resolution of at least 1280x720 pixels.

4.4.10. The video frame rate shall be at least 23.976 per second.

4.4.11. The title of the video file must include the candidate's first and last name. The description of the video file must indicate all the works performed (indicating composer, number, opus, key, parts (if any) in the order of performance).

4.5. Applications received after the date specified in clause 4.1. of these Regulations or which do not comply with the requirements of these Regulations shall not be considered.

4.6. All works shall be performed by heart, except for the sonatas for violin and for cello and piano.

V. Jury of the Competition

5.1 The Competition jury shall consist of eminent personalities of world music culture. The composition of the Competition jury shall be approved by the Competition Organizing Committee.

5.2 The jury of the Competition decides on the selection of the participants of the Competition at all stages of the Competition, on the awarding of places, prizes, titles of diploma holders and laureates, the Grand Prix of the Competition.

5.3 The jury may decide to reduce a contestant's programme or to terminate the performance, with the consent of all jurors.

5.4 The Jury may decide, if necessary, to amend the terms of these regulations.

5.5 Decisions made by the jury shall be final and not subject to revision.

VI. Prizes, honours and awards

6.1 Based on the results of rounds II and III, two diploma winners of the Competition in each category shall be determined, and first, second and third prizes shall be awarded in each category.

6.2 Based on the results of the Final, one winner of the Grand Prix of the Competition shall be determined among the first prize—winners.

6.3 The following cash prizes shall be established in the Competition:

— Grand Prix — 1,000,000 roubles (10 673 USD)*;

— I Prize — 500,000 roubles (5 336 USD)*;

— II Prize — 400,000 roubles (4 269 USD)*;

— III Prize — 300,000 roubles (3 202 USD)*;

— Diploma holder — 100,000 roubles (1 067 USD)*.

*Cash prizes in dollar terms are indicated at the exchange rate of the Central Bank of the Russian Federation as of July 18, 2023

6.4 The Jury shall have the right:

— to award not all the prizes;

— divide the prizes among the participants (except for the First and Grand Prix).

6.5 The Jury shall be entitled to award prizes to the best accompanists of the Competition (not more than one in each category).

VII. Special conditions

7.1. The finalists of the Competition are required to attend the Closing Ceremony free of charge.

7.2. All rounds of the Competition may be broadcast live, published on the Internet and recorded for later broadcasting and publication on audio and video media.

7.3. All rights for the broadcasting, audio and video recordings of the Competition and the final concerts of the winners belong to the Founder (without payment of royalties to the participants), as well as the sale and distribution of the aforementioned materials.

7.4. The participants and their accompanists undertake to sign a document confirming that they have no claim to the use of the aforementioned materials by the Founder. The Founder has no financial obligations towards the participants for the use of the material received.

7.5. The Founder shall not provide participants, accompanists and other attendants with any kind of insurance.

7.6. Participants shall not have any other professional obligations while participating in the Competition.

7.7. The application form signed by a candidate for the Competition shall be evidence that the prospective participant fully accepts and undertakes to comply with the terms and conditions of these Regulations.

PROGRAMME REQUIREMENTS

PIANO CATEGORY

All works shall be performed by the Competition participants by heart.

I (qualifying) round (video recording — up to 30 minutes)

Solo and orchestral tour works are not permitted.

- Polyphonic composition;
- Sonata or variations by one of the following composers: W.A. Mozart, J. Haydn, L. van Beethoven, F. Schubert;
- Two virtuoso compositions;
- A composition of a cantilena character.

Parts of a sonata may be played as part of the qualifying round.

Round II (up to 30 minutes)

A free programme including one or more works by domestic and/or foreign composers.

Parts of the sonata may be performed as part of the solo tour.

III round

One concert (in its entirety) from the list:

1. E. Grieg Piano Concerto in A Minor, op.16
2. C. Saint-Saëns Piano Concerto No.2 in G Minor, Op.22
3. F. Liszt Piano Concerto No. 1 in E—flat Major, S.124
4. F. Liszt Piano Concerto No. 2 in A Major, S.125
5. M. Ravel Piano Concerto No.1 in G Major, M.83
6. M. Ravel Concerto for Piano and Orchestra (left hand) in D major, M.82
7. P.I. Tchaikovsky Piano Concerto No.1 in B Flat Minor, op.23
8. A.N. Scriabin Piano Concerto in F—sharp minor, Op. 20
9. S.V. Rachmaninoff Piano Concerto No.1 in F—sharp minor, op.1
10. S.V. Rachmaninov Piano Concerto No.2 in C Minor, op.18
11. S.V. Rachmaninov Piano Concerto No.3 in D minor, op.30
12. S.V. Rachmaninov Piano Concerto No.4 in G Minor, op.40
13. S.V. Rachmaninov Rhapsody on a Theme of Paganini for Piano and Orchestra, op.43
14. S.S. Prokofiev Piano Concerto No.1 in D—flat Major, op.10
15. S.S. Prokofiev Piano Concerto No.3 in C Major, op.26
16. D.D. Shostakovich Piano Concerto No.1 in C minor, op.35
17. D.D. Shostakovich Piano Concerto No.2 in F Major, op.102
18. L. van Beethoven Piano Concerto No.1 in C Major, op.15
19. L. van Beethoven Piano Concerto No.2 in B flat major, op.19
20. L. van Beethoven Piano Concerto No.3 in C minor, op.37
21. W.A. Mozart Piano Concerto No. 17 in G Major, KV 453
22. W.A. Mozart Piano Concerto No. 20 in D minor, KV 466
23. W.A. Mozart Piano Concerto No. 21 in C Major, KV 467
24. W.A. Mozart Piano Concerto No. 23 in A major, KV 488
25. W.A. Mozart Piano Concerto No. 24 in C minor, KV 491

Final

Repetition of the Round III programme or as decided by the Jury.

VIOLIN CATEGORY

All works shall be performed by heart, except for sonatas.

I (qualifying) round (video recording — up to 30 minutes)

Solo and orchestral tour works are not permitted.

1. one of the works of your choice:

— J.S. Bach Adagio and Fugue from Sonata No. 1 in G minor for solo violin, BWV 1001

— J.S. Bach Grave and Fugue from Sonata No. 2 in A minor for solo violin, BWV 1003

— J.S. Bach Adagio and Fugue from Sonata No. 3 in C major for solo violin, BWV 1005

2. one caprice to choose from:

— N. Paganini 24 caprices, op.1

II round (up to 30 minutes)

Free programme:

1. Composition of a large form (sonata — performance of I part) by L.van Beethoven or W.A. Mozart, or a part of a romantic sonata for violin and piano. In the 4 private sonatas: performance of I and II parts.

2. A virtuoso—romantic composition of the participant's choice.

III round

One concert (in its entirety) from the list:

— L. van Beethoven Violin Concerto in D Major, Op.61

— J. Brahms Concerto for violin and orchestra in D major, op.77

— H. Wieniawski Concerto for Violin and Orchestra No.1 in F—sharp minor, op.14

— A. Vietan Concerto No. 5 for Violin and Orchestra in A minor, op.37

— A.K. Glazunov Concerto for Violin and Orchestra in A minor, op.82

— P.I. Tchaikovsky Concerto for Violin and Orchestra in D major , op.35

— S.S. Prokofiev Concerto No. 1 for Violin and Orchestra in D major, op.19

— D.D. Shostakovich Concerto for Violin and Orchestra No. 1 in A minor, op.77

— J. Sibelius Violin Concerto in D minor, op.47

Final

Repetition of the Round III programme or as decided by the Jury.

CELLO CATEGORY

All works shall be performed by heart, except for sonatas.

I (qualifying) round (video recording — up to 30 minutes)

Solo and orchestral tour works are not permitted.

1. Two pieces from Johann Sebastian Bach's Suites for Cello Solo, at the contestant's choice (Preludes are compulsory):

- Suite No 2 in D Minor, BWV 1008

- Suite No 3 in C Major, BWV1009

- Suite No 4 in E Flat Major, BWV 1010
 - Suite No 5 in C Minor, BWV 1011
 - Suite No 6 in D Major, BWV 1012
2. One of the following early sonatas (parts are permitted):
- L. Boccherini Sonata No 6 in A major
 - G. Bréval Sonata No 5 in G major
 - P. Locatelli Sonata for cello and piano in D major
 - G. Valentini Sonata No 10 in E major
 - F. Francker Sonata in E major
3. One of the following works, chosen by the participant:
- F. Chopin Introduction and Brilliant Polonaise, op.3
 - R. Schumann Three Fantasy Pieces for Cello and Piano, op.73
 - R. Schumann Adagio and Allegro for Cello and Piano, op.70
 - P.I. Tchaikovsky Pezzo capriccioso, op.62

Round II (*up to 30 minutes*)

1. One of the works chosen by the participant (whole or parts of the work can be performed):
- P. Hindemith Cello Sonata solo, op.25
 - D. Ligeti Sonata
 - A. Dutilleux "Three Stanzas on a Theme of Sacher
 - J. Crumb Cello Sonata solo
 - G. Cassado Cello Suite solo
2. Sonata by one of the following authors (whole or parts of the work may be performed):
- One of L. van Beethoven's sonatas at participant's choice
 - J. Brahms Sonata for cello and piano No.1 in F minor, op.38
 - J. Brahms Sonata for cello and piano No.2 in F major, op.99
 - N.Y. Myaskovsky Sonata for cello and piano No.2 in A minor, op.81
 - D.D. Shostakovich Sonata for cello and piano in D minor, op.40
 - C. Debussy Sonata for cello and piano in D minor, L.135
3. One of the following virtuoso pieces chosen by the participant:
- D. Popper "Dance of the Elves" for cello and piano, op.39
 - M. Rostropovich Humoresque, op.5
 - K. Davydov "At the Fountain"
 - K. Davydov "Tarantella"
 - П. Fauré "Butterfly"
 - J. Klengel Scherzo

III round

One concert (in its entirety) from the list:

- J. Haydn Cello Concerto No.1 in C Major, Hob.VIIb:1
- E. Elgar Concerto for Cello and Orchestra in E Minor, op.85
- A. Dvorak Concerto for Cello and Orchestra in B Minor, op.104
- P.I. Tchaikovsky Variations on a Rococo Theme, op.33 (revised by W. Fitzenhagen or by the author)
- R. Schumann Concerto for Cello and Orchestra in A Minor, op.129
- E. Lalo Concerto for Cello and Orchestra in D minor
- S.S. Prokofiev Symphony—Concerto for Cello and Orchestra in E minor, op.125
- D.D. Shostakovich Concerto for Cello and Orchestra No.1 in E—flat Major, op.107

Final

Repetition of the Round III programme or as decided by the Jury.

APPLICATION FORM

Application for the International Competition for Young Musicians "Symphony of Yamal"

| | |
|--|--|
| Name of candidate | |
| Date of birth of candidate | |
| Full years on the opening day of the competition 06 February 2024 | |
| Nationality of candidate | |
| Candidate's gender (m/w) | |
| Nomination | |
| Contact phone number | |
| Contact email | |
| Programme I (qualifying) round | |
| Web link to the video of qualifying round I | |
| Round II programme | |
| Round III programme | |
| * Accompanist needed (Yes/No) | |
| * Accompanist's name | |
| * Accompanist's date of birth | |
| *Contact phone | |
| *Contact email | |

* For participants in the violin and cello categories

The application form is enclosed:

- a copy of the candidate's identity document (passport);
- the bank details of the participant.
- biography (approximately 1,000 characters);
- Colour photographs of the candidate in digital format with a resolution of at least 1024 x 768 pixels, including one close—up photo suitable for publication;

I have read and agree to the Competition Regulations and all their annexes.

Signed _____
NAME _____

FORM

CONSENT
to the processing of personal data authorised by the data subject for distribution

I, _____, passport _____, issued _____, registered at _____, phone number: _____, e-mail: _____ (hereafter — *event participant*) Articles 6, 10.1, 11 of the Federal Law of 27.07.2006 № 152—FZ "On Personal Data", the order Roscommnadzor from 24.02.2021 No.18, I hereby voluntarily consent to **the Government of Yamalo—Nenets Autonomous Okrug, Department of Culture of Yamalo—Nenets Autonomous Okrug (hereafter event organizers) on my personal data processing in connection with the holding and participation in the International Competition of Young Musicians "Yamal Symphony" (hereinafter Event) from 21.12.2023 to 29.12.2023 (distant) and from 06.02.2024 to 11.02.2024 at: Russian Federation, Yamal—Nenets Autonomous Okrug, Salekhard, 9 prospect Molodezhy in order to promote academic music, performing arts, education and culture, external communications of the organizers of the event, in the following order and scope:**

| Category of personal data | List of personal data | Permission to distribute (yes/no) | To an unlimited number of persons (yes/no) | Conditions and prohibitions | Additional conditions |
|---------------------------|---|-----------------------------------|--|-----------------------------|-----------------------|
| General personal data | Surname | | | — | — |
| | First name | | | — | — |
| | Patronymic name | | | — | — |
| | Year of birth | | | — | — |
| | Date of birth | | | — | — |
| | Place of birth | | | — | — |
| Special personal data | Nationality | | | — | — |
| Biometric personal data | digital colour photo and/or video persons | | | — | — |
| | Sound of voice | | | — | — |

Information about the information resources through which unrestricted access and other actions with personal data will be provided:

| Information resource | Actions with personal data |
|---|---|
| https://yamalsymphony.ru | Providing information to the general public |

| | |
|---|---|
| https://yanao.ru/ | Providing information to the general public |
| https://культураямала.рф/ | Providing information to the general public |
| https://vk.com | Providing information to the general public |
| https://www.culture.ru/ | Providing information to the general public |
| https://web.telegram.org | Providing information to the general public |
| https://ok.ru | Providing information to the general public |
| https://pro.culture.ru/ | Providing information to the general public |
| https://rutube.ru/ | Providing information to the general public |
| https://www.youtube.com/ | Providing information to the general public |

Processing is to be understood as: collection, systematization, accumulation, storage, clarification (updating, modification), use, dissemination, depersonalisation, blocking, destruction, storage of data during automated and non—automated processing, recording on electronic media and their storage.

I confirm that I have read the documents of the organizers of the event setting out the procedure for processing my personal data, including the competition regulations, as well as my rights and obligations.

I reserve the right to request that you stop processing my personal data.

If I receive a request, the organizers of the event are obliged to stop processing my personal data immediately and also inform me of the list of third parties to whom the personal data has been disclosed.

I am aware that I can withdraw my consent to the processing of my personal data by sending a written withdrawal to the organizers of the event.

This consent is given voluntarily and shall remain in force until revoked.

Date _____

Participant of the event _____

_____/_____
(signature / full name)

**CONSENT
for the use of the image**

Salekhard city

_____ date

I, _____,
passport _____, issued _____, registered _____ at _____,
phone number: _____, e-mail: _____, in accordance with

Articles 6 and 10.1 of the Federal Law of 27.07.2006 No. 152—FZ "On Personal Data", the order of Roscomnadzor of 24.02.2021 No.18, I hereby voluntarily consent to **the Government of Yamalo—Nenets Autonomous Okrug, Department of Culture of Yamalo—Nenets Autonomous Okrug (hereafter event organizers)** to audio, photo and video recording with my participation **during the International Competition of Young Musicians "Symphony of Yamal" (hereafter Event)**, from 21.12.2023 to 29.12.2023 (remotely) and from 06.02.2024 to 11.02.2024 at the address: Russian Federation, Yamalo—Nenets Autonomous Okrug, Salekhard, 9 prospect Molodezhi, and use these audio, photo and video recordings in accordance with the following conditions:

I give the organizers of the Event permission, free of charge, to use audio recordings, photos and videos of me made during the Event.

Photographs, audio recordings and images may be copied, presented and made available to the public or adapted for use by the media and by any means not prohibited by law, in particular in advertising brochures and in all media, TV, films, videos, the Internet, leaflets, mailings, catalogues, posters, promotional posters, advertising campaign, packaging, etc., provided that my child's image will not be used in ways that discredit my honour, dignity and business reputation.

I confirm that I have the full right to consent to the organizers of the event to use my image and that I am not bound by any obligation that may restrict or in any way hinder such right of use.

In the event of any difficulties or disputes relating to the interpretation and/or implementation of this agreement, I will take all measures in my power to reach an amicable settlement with the organizers of the event, before going to the courts.

Participant of the event _____

_____/_____
(signature / full name)